

An aerial photograph of a dense forest, showing a mix of vibrant green and brownish-green foliage, suggesting a transition in seasons or different tree species. The canopy is thick and textured, with some lighter patches where sunlight might be hitting. The overall tone is natural and earthy.

GLOSARIO

Aglomerados poblacionales

Conjunto urbano de gran densidad poblacional.

Anclaje territorial

Vínculo entre una empresa y el **territorio** donde opera.

Áreas antropizadas

Áreas modificadas debido a las actividades humanas.

Asentamiento precario

Conjunto de viviendas con inadecuación habitacional y ausencia de infraestructura.

Autoconstrucción

Vivienda de pequeño porte, construida por el mismo habitante o la misma habitante o, también, en forma comunitaria, sin contratación de mano de obra especializada ni proyecto arquitectónico, aprovechando materiales disponibles y/o alternativas de bajo costo.

Biodiversidad o diversidad biológica

Variabilidad de organismos vivos de cualquier origen, abarcando los ecosistemas terrestres y acuáticos y los complejos ecológicos de los que forman parte.

Bioma

Principales tipos de vegetación y animales encontrados en un determinado espacio.

Caudal

Cantidad de agua que fluye en un río o riachuelo. Se mide en metros cúbicos por segundo.

Golpes exógenos

Entrada contundente de inversiones privadas en nuevas actividades productivas.

Ciudades gemelas

Son los “[...] municipios cortados por la línea de frontera, ya sea seca o fluvial, articulada o no por una obra de infraestructura, que presentan un gran potencial de integración económica y cultural, pudiendo o no presentar una conurbación o semiconurbación con una localidad del país vecino, además de manifestaciones “condensadas” de los problemas característicos de la frontera, que ahí adquieren más densidad, con efectos directos en el desarrollo regional y en la ciudadanía” (Ordenanza Ministerial n° 125, de 21 de marzo de 2014).

Conflictos de posesión de tierra

Conflictos motivados por la disputa de tierra, y que resultan en desalojos forzados y en la violación de derechos fundamentales como los derechos humanos.

Conurbación urbana

Fenómeno en el que, varias ciudades, en proceso de expansión urbana, superan los límites territoriales, formando un único aglomerado urbano.

Corredor de biodiversidad o corredor biológico

Espacio geográfico delimitado que conecta paisajes, ecosistemas y hábitats, naturales o antropizados, y asegura el mantenimiento de la diversidad biológica y de los procesos ecológicos y evolutivos.

Desarrollo sostenible

Se trata de un desarrollo capaz de suprimir las necesidades de la generación actual, sin comprometer la capacidad de cumplir con las necesidades de las futuras generaciones.

Ecorregión Trinacional

Abarca la Ecorregión de la Selva Paranaense, con remanentes en Brasil, Argentina y Paraguay.

Ecosistema

Conjunto de organismos que configuran una comunidad biológica, preservando una interacción entre sí, en adición a los factores abióticos (agua, sol, suelo, hielo, viento, etc.), concebidos como fundamentales para la vida de estos organismos.

Especies endémicas

Especies cuya área de distribución se restringe a una determinada zona geográfica (un lugar específico, un tipo de clima o una forma de relieve), no encontrándose naturalmente fuera de esta.

Estructuras formales de la ciudad

Instalaciones que son regulares, según la legislación vigente y las exigencias de uso y ocupación del suelo.

Explosión urbana

Expansión de la estructura urbana de un territorio sin la planificación adecuada, desencadenada por un rápido crecimiento poblacional.

Gobernanza local

Se refiere a la “emergencia de nuevas formas de toma de decisión colectiva a nivel local, lo cual implica un cambio de paradigma en las relaciones entre los diferentes actores, organizaciones públicas y privadas, y entre los ciudadanos y esas organizaciones” (CRESPO, Mayte Salvador. Los retos de la gobernanza local en el Siglo XXI. In: STAVRIDIS, Stelios *et al.* *Gobernanza multi-nivel y multi-actor - ejemplos de Europa, el Mediterráneo y América Latina*. Zaragoza: Pressas Universitarias de Zaragoza, 2011, p. 43-58, *traducción de la publicación en portugués*).

Gobernanza multinivel

Intercambio de poder y gestión que se materializa en espacios de negociación fluidos y flexibles entre los niveles gubernamentales y los demás actores sociales para la conducción de intereses colectivos, presuponiendo “equilibrio dinámico entre autonomía, inserción y regulación de múltiples actores” (KNOPP, G. Governança social, território e desenvolvimento. *Perspectivas em Políticas Públicas*, 4(8), p. 58, 2011).

Gobernanza territorial

Acciones o iniciativas que manifiestan la capacidad de “[...] una sociedad organizada territorialmente para administrar los asuntos públicos a partir del compromiso conjunto y cooperativo de los actores sociales, económicos e institucionales, incluyendo el Estado en sus diferentes instancias” (DALLABRIDA, V. R.; ROSSETTO, A. M. Governança nos territórios ou governança territorial: distância entre concepções teóricas e a prática. *Revista Grifos*, n. 40, 2016. Disponible en: <https://doi.org/10.22295/grifos.v25i40.3356>. Accedido el: 24 abr. 2022).

Hiperurbanización

Proceso de urbanización con alta densidad constructiva y poblacional.

Índice de Evaluación de los ODS en la Ciudad

Indicador que evalúa el desempeño de cada ciudad en el intento de alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

IDSC-BR - Índice de Desarrollo Sostenible de las Ciudades - Brasil

Herramienta desarrollada por el Programa *Cidades Sustentáveis* junto con *Sustainable Development Solutions Network*, de la ONU, para mapear, monitorear y evaluar el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) en 770 ciudades brasileñas.

Juegos serios

Juegos interactivos con el objetivo de que el jugador o jugadora se apropien de contenidos educativos, usados en el campo del urbanismo y la planificación urbana en procesos colaborativos de planificación, desde la década de 1960.

Mancha urbana

Contorno de área edificada (conjunto de edificaciones) densamente habitada.

Master Plans

Herramientas de proposición para la planificación de ciudades.

MCR2030 - Making Cities Resilient

Iniciativa para compartir conocimientos en consideración de la reducción del riesgo de desastres.

Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)

Corresponden con 17 objetivos definidos para alcanzar los propósitos de la Agenda 2030, estos es: Ob. 1 - Erradicación de la pobreza; Ob. 2 - Hambre cero y agricultura sostenible; Ob. 3 - Salud y bienestar; Ob. 4 - Educación de calidad; Ob. 5 - Igualdad de género; Ob. 6 - Agua potable y saneamiento; Ob. 7 - Energía limpia y accesible; Ob. 8 - Trabajo decente y crecimiento económico; Ob. 9 - Industria, innovación e infraestructura; Ob. 10 - Reducción de las desigualdades; Ob. 11 - Ciudades y comunidades sostenibles; Ob. 12- Consumo y producción responsables; Ob. 13 - Acción contra el cambio global del clima; Ob. 14 - Vida en el agua; Ob. 15 - Vida terrestre; Ob. 16 - Paz, justicia e instituciones eficaces; Ob. 17 - Alianzas y medios de implementación. Cada objetivo cuenta con metas, resultando, en total, 169 metas que pueden ser consultadas en: <https://odsbrasil.gov.br/>.

Paradiplomacia

Se trata del “[...] participación del gobierno subnacional en relaciones internacionales, por medio del establecimiento de contactos, formales e informales, permanentes o provisorios (*ad hoc*), con entidades extranjeras públicas o privadas, con el objetivo de promover resultados socioeconómicos o políticos, además de cualquier otra dimensión externa de su propia competencia constitucional” (CORNAGO-PRIETO, Noé. Exploring the global dimensions of paradiplomacy: functional and normative dynamics in the global spreading of subnational involvement in foreign affairs. In: WORKSHOP ON CONSTITUENT UNITS IN INTERNATIONAL AFFAIRS, Hanover, Germany, 2001. *Proceedings* [...]. Germany, oct. 2000, p. 251).

Paradiplomacia transfronteriza

Agrega “[...] contactos transfronterizos –institucional, formal y, por sobre todas las cosas, informal– que son predominantemente condicionados por la proximidad geográfica y por el resultante similar en la naturaleza de problemas comunes y sus posibles soluciones [...]” (DUCHACEK, Ivo. Perforated sovereignties towards a typology of new actors in international relations. In: MICHELMANN, Hans; SOLDATOS, Panayotis. *Federalism and international relations - the role of subnational units*. United Kingdom: Oxford University Press, 1990, p. 18-19, traducción libre).

Paradiplomacia transregional

Término empleado “[...] para describir conexiones y negociaciones entre gobiernos no centrales que no son adyacentes (en contraste con la paradiplomacia regional transfronteriza), pero cuyos gobiernos nacionales lo son” (DUCHACEK, Ivo. Perforated sovereignties towards a typology of new actors in international relations. In: MICHELMANN, Hans; SOLDATOS, Panayotis. *Federalism and international relations - the role of subnational units*. United Kingdom: Oxford University Press, 1990, p. 25, traducción libre).

Planificación territorial resiliente

Acción cuyo objetivo es el territorio resiliente, con capacidad para responder a las crisis, anticiparse y reorganizarse ante los cambios a la vista, a fin de preservar la integridad de funciones, la identidad y la estructura del territorio, sostener trayectorias de desarrollo o de transitar hacia otros modos de funcionamiento que se muestren más proficuos.

Planificación territorial sostenible

Acción que se enfoca en un programa de gestión del territorio que considera las premisas de la sostenibilidad ambiental, social y económica en su planificación y en la toma de decisiones.

Regularización de posesión de tierras

Regularización de asentamientos irregulares por medio de medidas jurídicas, urbanísticas, ambientales y sociales para garantizar el derecho social a la vivienda y a la ciudad, además de la promoción de la ciudadanía y la minimización de la exclusión social.

Resiliencia

Capacidad de sostenerse o autoregenerarse ante los factores externos, como cambios climáticos, por ejemplo.

Simpatría

Coexistencia geográfica de especies.

Transfronterización

Alude a los “[...] cruces frecuentes (movimientos pendulares vivienda-trabajo); relaciones familiares; uso de servicios complementarios; acceso a recursos; busca de ventajas; redes empresariales; localización binacional”, *in casu*, trinacional, aunque pendientes de entes administrativos conjuntos, gestión territorial y ambiental común” (PEREIRA, Camilo Carneiro. *Fronteiras irmãs: transfronteirização na Bacia do Prata*. Porto alegre: Ideograf, 2016, p. 24).

Transición territorial ecológica

Se caracteriza por ser un desarrollo territorial que protege el patrimonio natural y a la sociedad como un todo.

Anne-Sophie Bertrand

Analía Bardelás

Cecilia Maria de Moraes Machado Angileli

Hel Graf

Virginia Ruiz de Martín Esteban Martínez